

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1992-1993

16 MAART 1993

HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van artikel 116
van de Grondwet**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE HERZIENING
VAN DE GRONDWET EN DE
HERVORMING DER INSTELLINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER CEREXHE

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Swaelen, voorzitter, Arts, Benker, Erdman, Evers, Happart, Hasquin, Lallemand, Lozie, Moureaux, Schiltz, Seeuws, Stroobant, Suykerbuyk, Van Belle, Vandenberghe, Wintgens en Cerexhe, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heren Bayenet, de Donnée, De Roo, Flagothier, Goovaerts, Hermans, Hotyat, Leroy, mevr. Maximus, de heren Monfils en Pataer.
3. Andere senator: de heer Verreycken.

R. A 15582

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

100-38/1° (B.Z. 1991-1992): Voorstel van de heer Verreycken.

100-38/2° (B.Z. 1991-1992): Ontwerp van tekst overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

16 MARS 1993

REVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision de l'article 116
de la Constitution**

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE LA REVISION DE LA CONSTITUTION
ET DES REFORMES
DES INSTITUTIONS
PAR M. CEREXHE

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Swaelen, président, Arts, Benker, Erdman, Evers, Happart, Hasquin, Lallemand, Lozie, Moureaux, Schiltz, Seeuws, Stroobant, Suykerbuyk, Van Belle, Vandenberghe, Wintgens et Cerexhe, rapporteur.
2. Membres suppléants: MM. Bayenet, de Donnée, De Roo, Flagothier, Goovaerts, Hermans, Hotyat, Leroy, Mme Maximus, MM. Monfils et Pataer.
3. Autre sénateur: M. Verreycken.

R. A 15582

Voir:

Documents du Sénat:

100-38/1° (S.E. 1991-1992): Proposition de M. Verreycken.

100-38/2° (S.E. 1991-1992): Projet de texte transmis par la Chambre des représentants

INLEIDING

De Commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming der Instellingen moest zich uitspreken over twee verschillende teksten tot herziening van artikel 116 van de Grondwet, namelijk een voorstel van senator Verreycken enerzijds en een ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers anderzijds.

BESPREKING VAN HET VOORSTEL VAN
SENATOR VERREYCKEN

De indiener van het voorstel verklaart dat hij zich heeft laten leiden door de opmerkingen die het Rekenhof in zijn 146e Boek heeft geformuleerd. In dit Boek merkt het Hof op dat men alvorens artikel 50 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten aan te nemen, artikel 116 van de Grondwet had moeten herzien. Dat artikel was voor herziening vatbaar verklaard in de verklaring tot herziening van 9 november 1987 ten einde het aan te passen aan de nieuwe staatsstructuren.

Het Hof heeft er eveneens op gewezen dat een nieuwe wet op de inrichting van het Rekenhof moest worden voorbereid ter uitvoering van het herziene artikel 116.

De Voorzitter van de Vlaamse Raad was ook van mening dat de tekst van artikel 116 achterhaald was en dat een nieuwe grondwetsbepaling nodig was die het Rekenhof zou toestaan zijn opdracht uit te voeren ten behoeve van de Gemeenschaps- en de Gewestraden.

Hij heeft er in een brief aan de Voorzitters van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat dan ook voor gepleit dat de Grondwet in die zin zou worden herzien en dat de wet op het Rekenhof spoedig en volledig zou worden aangepast aan de nieuwe staatsstructuren. Hij vond het overigens uiterst belangrijk dat de nieuwe structuur van de Staat in de huidige institutionele context maar vooral vanaf de rechtstreekse verkiezing van de leden van de Raden weerspiegeld wordt in de organisatie van het Hof.

Als antwoord op die brief heeft de Eerste Minister aan de Voorzitter van de Vlaamse Raad laten weten dat het initiatief voor een herziening van artikel 116 van de Grondwet met het oog op de overeenkomstige aanpassing aan de nieuwe staatsstructuur, naar zijn mening moest uitgaan van de Kamer en de Senaat.

De indiener van het voorstel verwijst voor het overige naar de toelichting bij het voorstel.

Volgens hem mag men de signalen van de Voorzitter van de Vlaamse Raad en van de Eerste Minister niet negeren en moet men de huidige herziening van

INTRODUCTION

La Commission de la Révision de la Constitution du Sénat était appelée à se prononcer sur deux textes distincts proposant la révision de l'article 116 de la Constitution, à savoir d'une part une proposition de texte du sénateur Verreycken, et d'autre part un projet de texte transmis par la Chambre des représentants.

DISCUSSION DE LA PROPOSITION
DU SÉNATEUR VERREYCKEN

L'auteur de la proposition déclare s'être inspiré des observations formulées par la Cour des comptes dans son 146^e Cahier. Dans ce Cahier, la Cour a fait observer que l'adoption de l'article 50 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions aurait dû être précédée par une révision de l'article 116 de la Constitution, déclaré sujet à révision par la déclaration de révision du 9 novembre 1987, afin d'être adapté aux nouvelles structures de l'Etat.

La Cour a également précisé qu'une nouvelle loi organique de la Cour des comptes devait être élaboré en exécution de l'article 116 révisé.

Le président du Vlaamse Raad a estimé aussi que le texte de l'article 116 était dépassé et qu'il y avait lieu de prévoir une disposition constitutionnelle autorisant la Cour des comptes à exercer sa mission au bénéfice des Conseils de Communauté et de Région.

Il plaida dès lors, dans une lettre adressée aux Présidents de la Chambre des Représentants et du Sénat, pour une révision de la Constitution en ce sens, ainsi que pour une adaptation rapide et complète de la Cour des comptes aux nouvelles structures de l'Etat. Il précisa qu'il lui semblait essentiel que, dans le contexte institutionnel actuel, mais surtout quand les membres des conseils seraient élus directement, l'organisation de la Cour reflète la nouvelle structure de l'Etat.

Le Premier ministre accusa réception de la lettre, mais fit savoir au président du Vlaamse Raad qu'il était d'avis que l'initiative d'une révision de l'article 116 de la Constitution pour l'adapter à la nouvelle structure de l'Etat devait émaner de la Chambre et du Sénat.

L'auteur de la proposition renvoie pour le surplus aux développements de celle-ci.

Il lui semble qu'il y a lieu de ne pas ignorer les signaux donnés par le président du Vlaamse Raad et le Premier ministre et de mettre à profit la présente

artikel 116 van de Grondwet aangrijpen om Rekenhoven van de Gemeenschappen op te richten die respectievelijk belast worden met het nazien van de rekeningen van de Vlaamse Gemeenschap en van de Franse Gemeenschap.

Het voorstel wordt eenparig verworpen door de 21 aanwezige leden.

BESPREKING VAN HET ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Algemene bespreking

In tegenstelling tot wat beweerd wordt in de toelichting bij het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp tot herziening van artikel 116 van de Grondwet, aldus een lid, beperkt de voorgestelde herziening zich er niet toe dit artikel in overeenstemming te brengen met de nieuwe bevoegdheidsverdeling tussen de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers.

In feite geeft de ontwerp-tekst een nieuwe inhoud aan de taak van het Rekenhof.

Bovendien beoogt de tekst niet de structuur van het Rekenhof aan te passen aan de nieuwe staatsstructuur, ofschoon dat raadzaam is.

Voor die nieuwe omschrijving van de taak van het Rekenhof is omzichtigheid geboden, meent het lid.

Hoewel de ontwerp-tekst de zienswijze van een ruime meerderheid van de parlementsleden overneemt, toch moet men volgens het lid voorkomen dat niet gekozen organen waarop het Parlement niet zoveel invloed heeft, steeds meer toezicht gaan uitoefenen op de uitvoerende macht.

Aangezien de taak van het Rekenhof erin bestaat aan het Parlement macrobudgettaire informatie te verstrekken over de ontwikkeling van de inkomsten van de Staat en over de problemen die daarrond ontstaan, biedt het Hof uiteraard aan het Parlement de middelen om de begrotingscontrole degelijker uit te oefenen.

Het moet dus duidelijk zijn dat de ratio legis van de nieuwe taak van het Rekenhof precies daarin bestaat en dat het Hof zich nooit zal mogen inlaten met de gewone werking van de uitvoerende macht.

Zo mag het Rekenhof zich bijvoorbeeld nooit mengen in de interpretatie van belastingwetten, noch tussenkomen in individuele fiscale dossiers, noch optreden in de plaats van de Bijzondere Belastinginspectie.

Een lid vestigt de aandacht van de vorige spreker op een verklaring die in de Kamercommissie voor de

rév́́sion de l'article 116 de la Constitution pour créer des Cours des comptes des Communautés chargées respectivement de l'examen des comptes de la Communauté française et de la Communauté flamande.

La proposition est rejetée à l'unanimité des 21 membres présents.

DISCUSSION DU PROJET DE TEXTE TRANSMIS PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Discussion générale

Un membre fait remarquer que contrairement à ce qu'affirment les développements du projet de révision de l'article 116 de la Constitution transmis par la Chambre des représentants, la révision proposée ne se limite pas à mettre cet article en concordance avec la nouvelle répartition des compétences entre le Sénat et la Chambre des représentants.

En réalité, le texte proposé redéfinit la mission de la Cour des comptes.

En outre, il ne tend pas à l'adaptation, pourtant souhaitable, de la structure de la Cour des comptes à la nouvelle structure institutionnelle de l'Etat.

En ce qui concerne la redéfinition de la mission de la Cour des comptes, le membre estime qu'une mise en garde s'impose.

En effet, si le texte proposé rejoint le point de vue d'une large majorité du Parlement en la matière, il faut, selon le membre, éviter que des organes non élus à l'égard desquels le Parlement n'a qu'une emprise limitée, n'exercent une tutelle de plus en plus étendue sur le pouvoir exécutif.

Dans la mesure où la mission de la Cour des comptes consiste à informer le Parlement au plan macrobudgétaire sur l'évolution de la perception des revenus de l'Etat et sur les problèmes qui surgissent en la matière, la Cour permet évidemment au Parlement de mieux exercer son contrôle budgétaire.

Il doit donc être clair que c'est là la *ratio legis* de la redéfinition de la mission de la Cour des comptes, et qu'il est exclu que elle puisse s'ingérer dans le fonctionnement journalier du pouvoir exécutif.

La Cour des comptes ne pourrait donc, par exemple, pas s'immiscer dans l'interprétation de la loi fiscale ni intervenir dans des dossiers fiscaux individuels, ni agir en lieu et place du Contrôle spécial des impôts.

Un membre attire l'attention de l'orateur précédent sur une déclaration faite devant la Commission

Herziening van de Grondwet is afgelegd door een van indieners van het amendement waarbij de tekst die de nieuwe inhoud van de taak van het Rekenhof bepaalt, ingevoegd werd in het door de Kamer overgezonden ontwerp van tekst (Gedr. St. Kamer, nr. 737/4 — 1992-1993, blz. 6):

« Dergelijke (steekproefgewijze) controle op de fiscale ontvangsten mag niet gericht zijn op de systematische controle van individuele dossiers doch wel, meer in het algemeen, op het opsporen van eventuele tekortkomingen inzake *de uitvoering, de toepassing en de interpretatie van de fiscale wetgeving*. De controle van het Rekenhof mag met andere woorden niet worden gericht op de fiscale dossiers van welbepaalde belastingplichtigen. Ook mag niemand via het Hof weet krijgen van de inhoud van deze belastingdossiers. »

Het lid merkt op dat het eerste deel van deze verklaring de taak van het Rekenhof heel wat minder beperkend ziet dan de vorige spreker.

Laatstgenoemde spreker merkt op dat de hoven en de rechtbanken bevoegd zijn om de belastingwetgeving te interpreteren. Wat nu de toepassing van de fiscale wetgeving betreft, kan het Rekenhof niet meer dan het resultaat beoordelen door bijvoorbeeld na te gaan of er bij de inning van de B.T.W. niet te veel achterstand werd opgelopen, of er geen ontvangsten verloren gaan door onvoldoende controles of, meer in het algemeen, hoe het komt dat er verschillen bestaan tussen de ramingen en de reële fiscale ontvangsten.

De Eerste Minister wijst het lid erop dat de praktische uitwerking van de controle geregeld kan worden in een protocol te sluiten tussen het Ministerie van Financiën en het Rekenhof.

Dat belet evenwel niet dat de precieze afbakening van de taak van het Rekenhof een aantal netelige problemen kan oproepen.

Ook al voelt de Eerste Minister zich geneigd het standpunt van de vorige spreker te onderschrijven, toch wil hij niet zonder meer uitsluiten dat het Rekenhof opmerkingen kan maken over een interpretatie van een fiscale wet in een omzendbrief, ook al hebben de gewone hoven en rechtbanken hierin het laatste woord.

Volgens de Eerste Minister staat het als een paal boven water dat de taak van het Rekenhof inzake ontvangsten grondig verschilt van zijn taak inzake uitgaven.

In zijn antwoord wijst de vorige spreker erop dat het innen van de ontvangsten van de Staat in drie stadia verloopt: eerst is er het stadium van het opstellen van de rijksmiddelenbegroting, dat wil zeggen de toe-

de la Révision de la Constitution de la Chambre par un des cosignataires de l'amendement par lequel le texte redéfinissant la mission de la Cour des comptes a été inséré dans le projet de texte transmis par la Chambre des représentants (Doc. Chambre, n° 737/4 — 1992-1993, p. 6):

« Un tel contrôle (par coups de sonde) sur les recettes fiscales ne peut être destiné à contrôler systématiquement des dossiers individuels, mais doit permettre, de manière plus générale, de rechercher d'éventuels manquements au niveau de *l'exécution, de l'application et de l'interprétation de la législation fiscale*. Le contrôle de la Cour des comptes ne peut en d'autres termes se concentrer sur les dossiers fiscaux de certains contribuables. Personne ne peut en outre être informé par la Cour du contenu de ces dossiers fiscaux. »

Le membre fait observer que la première partie de cette déclaration lui semble témoigner d'une vision beaucoup moins restrictive de la mission de la Cour des comptes que celle préconisée par le précédent intervenant.

Ce dernier fait observer que l'interprétation de la loi fiscale est de la compétence des cours et tribunaux. En ce qui concerne l'application de la loi fiscale, la Cour des comptes doit se limiter à apprécier le résultat, par exemple en vérifiant s'il n'y a pas de retards excessifs en matière de perception de la T.V.A. ou un manque à gagner du fait de contrôles trop peu fréquents, ou encore, sur un plan plus général, à rechercher l'origine des écarts que l'on constate entre les estimations et les rentrées fiscales réelles.

Le Premier ministre attire l'attention du membre sur le fait que les modalités pratiques du contrôle pourront faire l'objet d'un protocole entre le ministère des Finances et la Cour des comptes.

Cela n'empêche que la délimitation précise de l'étendue de la mission de la Cour des comptes peut soulever des questions délicates.

Ainsi, si le Premier ministre a personnellement tendance à rejoindre le point de vue du précédent intervenant, il ne veut par exemple pas exclure radicalement que la Cour des comptes puisse formuler des observations sur une interprétation de la loi fiscale figurant dans une circulaire, même s'il est clair que le dernier mot en matière d'interprétation de la loi fiscale revient aux cours et tribunaux de l'ordre judiciaire.

Le Premier Ministre déclare encore qu'en tout état de cause, il ne fait pas de doute que le rôle de la Cour des comptes au niveau des recettes diffère fondamentalement de son rôle au niveau des dépenses.

Le précédent intervenant réplique qu'en ce qui concerne les recettes de l'Etat, on peut distinguer trois phases: la phase de l'élaboration du budget des Voies et Moyens, c'est-à-dire de l'autorisation de percep-

stemming om belastingen te heffen, vervolgens komt het stadium waarin die toestemming wordt uitgevoerd, dat wil zeggen het vaststellen van de belasting en ten slotte is er het stadium van de invordering van de belasting.

Hij vindt dat het Rekenhof gerechtigd is na te gaan of de uitvoerende macht niet in gebreke blijft bij het invorderen van de belasting waarvan vaststaat dat ze verschuldigd is. Het Rekenhof mag zich echter niet mengen in het vorige stadium, bijvoorbeeld bij de vaststelling van wat verschuldigd is, of in de interpretatie van de fiscale wet en de regeling van de geschillen.

Volgens het lid mag het Rekenhof dus slechts op het einde van het tweede stadium nagaan of de Staat het nodige doet om te innen wat verschuldigd is, d.w.z. dat het slechts kan optreden wanneer het verschuldigde bedrag bekend is. De vaststelling van de belasting behoort daarentegen tot de exclusieve bevoegdheid van de Minister van Financiën.

Een lid vraagt of het Rekenhof volgens de vorige spreker en volgens de Eerste Minister eventueel de Staat meer doeltreffende inningswijzen kan voorstellen, bijvoorbeeld via een algemene omzendbrief.

De vorige spreker is van mening dat het Rekenhof dat kan doen, doch slechts in het laatste stadium, d.w.z. na de vaststelling van de belasting. Aan de Eerste Minister, die van mening is dat het verslag van de Kamer dat uitdrukkelijk zegt, antwoordt hij dat de passus in het Kamerverslag waarnaar verwezen werd, zo algemeen is opgesteld dat daaruit niet kan worden afgeleid dat, zodra een fiscale wet is afgekondigd, een ingrijpen van het Rekenhof uitgesloten is, ook niet met betrekking tot de uitvoering of de interpretatie van de wet.

De Eerste Minister antwoordt dat de belastingadministratie in geen geval gebonden kan zijn door een interpretatie van de fiscale wet door het Rekenhof.

Het lid dat verwezen heeft naar het verslag van de Kamercommissie, verklaart dat hij kennis neemt van de verschillende verklaringen, maar dat niets het Rekenhof zal verhinderen te verwijzen naar de tekst die men in de Grondwet opneemt en een eventueel protocol dat de beperking van zijn controlebevoegdheid zou beogen, naast zich neer te leggen.

De Eerste Minister merkt op dat de wijze waarop het Rekenhof zijn huidige opdracht uitoefent, bepaald wordt door een wet (de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof).

Om betwistingen te voorkomen in verband met de grondwettelijkheid van een wetsvoorstel dat de controle van het Rekenhof op de belastingontvangsten wil invoeren (Gedr. St. Kamer, nr. 893/1, 1992-1993),

la phase de la mise en œuvre de cette autorisation, c'est-à-dire de l'établissement de l'impôt, et finalement la phase du recouvrement de l'impôt.

Il lui semble que la Cour des comptes serait en droit de vérifier si le pouvoir exécutif ne reste pas en défaut de faire le nécessaire pour recouvrer l'impôt dont il est établi qu'il est dû, mais n'a pas à s'immiscer dans la phase antérieure, celle de l'établissement de ce qui est dû, des problèmes d'interprétation de la loi fiscale et du règlement des contestations.

Si la Cour des comptes peut contrôler si l'Etat fait le nécessaire pour recouvrer ce qui est dû, ce n'est donc, de l'avis du membre, qu'à la fin de la deuxième phase lorsque le montant dû est connu, qu'elle peut intervenir. La phase de l'établissement de l'impôt par contre est de la compétence exclusive du ministère des Finances.

Un membre demande si, de l'avis du précédent orateur et du Premier ministre, la Cour des comptes pourrait suggérer éventuellement à l'Etat des modalités de perception de l'impôt plus efficaces, par exemple par voie de circulaire générale.

Le précédent intervenant estime qu'elle pourrait le faire mais uniquement dans la dernière phase, c'est-à-dire après l'établissement de l'impôt. Au Premier ministre, qui est d'avis que le rapport de la Chambre le dit expressément, il réplique que le passage du rapport de la Chambre auquel il a été fait référence est libellé en des termes à ce point généraux qu'il n'exclut, dès la promulgation d'une loi fiscale, aucune intervention de la Cour des comptes, que ce soit au niveau de l'exécution de la loi ou de son interprétation.

Le Premier ministre réplique qu'en aucun cas l'administration fiscale ne pourrait être liée par une interprétation de la loi fiscale donnée par la Cour des comptes.

Le membre qui a cité le rapport de la Commission de la Chambre déclare qu'il prend acte des différentes déclarations, mais que rien n'empêchera la Cour des comptes d'invoquer tel quel le texte que l'on inscrit dans la Constitution, et de passer outre à un éventuel protocole qui tendrait à limiter son pouvoir de contrôle.

Le Premier ministre fait remarquer que les modalités selon lesquelles la Cour des comptes exerce sa mission actuelle sont fixées par une loi (la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes).

C'est d'ailleurs pour éviter des contestations sur la constitutionnalité d'une proposition de loi tendant à la mise en place d'un contrôle des recettes fiscales par la Cour des comptes (Doc. Chambre n° 893/1 - 1992-

werd het amendement dat de uitbreiding van de opdracht van het Rekenhof beoogt, opgenomen in het voorstel tot herziening van artikel 116 van de Grondwet.

De wet op het Rekenhof zal dus de wijze bepalen waarop de uitgebreide opdracht van het Hof moet worden uitgevoerd.

Een lid is van mening dat door uitdrukkelijk te bepalen dat het toezicht van het Rekenhof op de verichtingen met betrekking tot de vaststelling en de invordering van de door de Staat verkregen rechten een algemeen toezicht zal zijn, de voorgestelde tekst het Hof niet toestaat zich te mengen in de bezwaarschriften die bij de directeurs van de gewestelijke belastingdienst worden ingediend of in de beroepen die bij de hoven van beroep worden ingesteld tegen de aanslag. Men stelt evenwel vaak vast dat na afloop van een bezwaarschrift- of beroepsprocedure de verschuldigde belasting niet kan worden ingevorderd omdat de belastingadministratie nagelaten heeft de noodzakelijke bewarende maatregelen te nemen.

Dat lijkt een goed voorbeeld te zijn van een fenomeen waarop het Rekenhof zou kunnen wijzen en kritiek zou kunnen uitoefenen in het kader van zijn opdracht inzake algemeen toezicht.

Een lid stelt vast dat sommige verklaringen die in de Commissie werden afgelegd, onverenigbaar zijn met verklaringen die werden opgenomen in het Kamer-verslag, waaronder de verklaring van de ondertekenaars zelf van de tekst die hier besproken wordt. Het lid vraagt zich bijgevolg af welke interpretatie in de toekomst zal gelden.

De Eerste Minister herinnert eraan dat de wijze waarop de nieuwe opdracht van het Rekenhof moet worden uitgevoerd, door de wet moet worden bepaald.

De lichte afwijkingen die men in dit debat vaststelt ten opzichte van bepaalde verklaringen die in de Kamer werden afgelegd, zullen door de wet worden opgehelderd.

De bespreking heeft evenwel duidelijk aangetoond dat men bij het opstellen van de wettekst ervoor zal moeten zorgen dat geen nieuwe vorm van fiscale controle wordt ingevoerd, wat niemands bedoeling is en zeker niet die van de indieners van de tekst. De voorgestelde tekst beoogt alleen een algemeen toezicht mogelijk te maken op de inning door de Staat van wat hem verschuldigd is.

Een lid vraagt of het niet verstandig zou zijn in de Grondwet zelf te bepalen dat de wet nadere regels zal bepalen voor de wijze waarop het Rekenhof zijn taak met betrekking tot de ontvangsten zal uitvoeren.

De Eerste Minister antwoordt dat het herziene artikel 116, evenmin als het huidige artikel 116, *self-*

1993) que l'amendement étendant la mission de la Cour des comptes a été introduit dans la proposition de révision de l'article 116 de la Constitution.

La loi sur la Cour des comptes fixera les modalités de la mise en œuvre de la mission étendue de la Cour.

Un membre estime qu'en précisant explicitement que le contrôle exercé par la Cour des comptes sur les opérations relatives à l'établissement et au recouvrement des droits acquis par l'Etat sera un contrôle général, le texte proposé n'autorise pas la Cour à s'immiscer dans les réclamations ou recours introduits auprès des directeurs régionaux des contributions ou auprès des cours d'appel en matière d'impositions. Toutefois, on constate souvent qu'à l'issue de la procédure de réclamation ou de recours, il s'avère impossible de recouvrer l'impôt dû, l'administration fiscale ayant omis de prendre les mesures conservatoires qui s'imposent.

Il semble qu'il s'agit là d'un bon exemple d'un phénomène que la Cour des comptes pourrait relever et critiquer dans le cadre de sa mission de contrôle général.

Un membre constate que certaines déclarations faites en commission sont incompatibles avec des déclarations reprises dans le rapport de la Chambre, dont celle des signataires du texte qui fait l'objet du débat. Le membre se demande dès lors laquelle des interprétations fera foi pour l'avenir.

Le Premier ministre rappelle que les modalités de la mise en œuvre de la mission de la Cour des comptes, telle qu'elle est redéfinie, devront être spécifiées par la loi.

Les nuances que l'on constate dans le débat par rapport à certaines déclarations faites à la Chambre devront trouver leurs éclaircissements dans la loi.

Le débat a toutefois permis de mettre en évidence qu'il faudra, lors de l'élaboration de la loi, être particulièrement attentif au risque d'un glissement vers un nouveau mode de contrôle fiscal, ce qui n'est l'intention de personne et certainement pas des auteurs du texte. Le texte proposé doit exclusivement permettre un contrôle général sur la perception par l'Etat de ce qui lui est dû.

Un membre demande s'il ne serait pas sage d'indiquer dans la Constitution même que la loi arrêtera les modalités de la mise en œuvre de la mission de la Cour des comptes au niveau des recettes.

Le Premier ministre répond que comme l'article 116 actuel, l'article 116 révisé ne sera pas *self-*

executing zal zijn. Hij verwijst naar de wet van 29 oktober 1846 betreffende de inrichting van het Rekenhof, in het bijzonder naar artikel 5 en volgende.

De Commissie sluit zich eenparig aan bij de verklaring van de Eerste Minister.

BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN

Op het enig artikel werden de volgende amendementen ingediend:

«1) Dit artikel aan te vullen als volgt:

«Dit artikel aan te vullen met een overgangsbepaling, luidend als volgt:

«Overgangsbepaling:

«De datum waarop het door de Kamers na 1 november 1992 aangenomen artikel 116 in werking treedt, wordt door de Kamers bepaald overeenkomstig de bij artikel 131, laatste lid, voorgeschreven wijze, nadat hen het resultaat van een vóór 31 december 1993 te houden volksraadpleging is meegedeeld.

De wet bepaalt de wijze waarop die volksraadpleging wordt georganiseerd, waarbij erop wordt toegezien dat de resultaten een beeld geven van het standpunt dat de inwoners van elke gemeenschap innemen.»

Verantwoording

Als de Grondwet aan een diepgaande herziening wordt onderworpen, die de structuur en de instellingen van de Grondwet ingrijpend wijzigt en belangrijke gevolgen heeft voor het leven van elke burger, moet die burger in staat worden gesteld om zich over de genomen beslissingen uit te spreken. Alleen op die manier kan de groeiende kloof tussen de burger en 's lands leiders worden gedicht en wordt, wat nog belangrijker is, in België concrete gestalte gegeven aan de democratie.

Met het oog op de bescherming van de minderheden in dit land moeten de resultaten van de volksraadpleging duidelijk weergeven hoe men in elke gemeenschap afzonderlijk over die problemen denkt.

«2) Dit artikel aan te vullen als volgt:

«Dit artikel aan te vullen met een overgangsbepaling, luidend als volgt:

«Overgangsbepaling:

«Het tussen 1 november 1992 en 30 december 1993 goedgekeurde artikel 116 treedt niet eerder in werking dan na indiening door de regering van een ontwerp tot herziening, zoals bepaald is in artikel 132 van de Grondwet.»

executing. Il renvoie à la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, notamment aux articles 5 et suivants.

La Commission unanime se rallie à la déclaration du Premier ministre.

DISCUSSION DES AMENDEMENTS

Les amendements suivants ont été déposés à l'article unique:

«1) Compléter cet article par ce qui suit:

«Compléter cet article par la disposition transitoire suivante:

«Disposition transitoire:

«La date d'entrée en vigueur de l'article 116 voté par les Chambres postérieurement au 1^{er} novembre 1992 sera fixée par les Chambres selon les modalités prévues à l'article 131, dernier alinéa, après que le résultat d'une consultation populaire, qui aura lieu avant le 31 décembre 1993, leur ait été communiqué.

La loi fixe les modalités d'organisation de cette consultation populaire en veillant à ce que les résultats puissent faire apparaître le point de vue des Belges appartenant à chacune des communautés.»

Justification

Au moment d'adopter une révision profonde de la Constitution, modifiant sa structure et ses institutions de manière substantielle, avec d'importantes répercussions sur la vie de chaque citoyen, il est indispensable, pour combler le fossé qui s'agrandit de plus en plus, entre le citoyen et les dirigeants du pays, et plus encore pour garantir en Belgique l'expression concrète de la démocratie, de permettre à chaque citoyen belge de se prononcer sur les changements ainsi arrêtés.

Afin de préserver les minorités du pays, il importe que la consultation fasse ressortir de manière distincte la position de chacune des communautés.

«2) Compléter cet article par ce qui suit:

«Compléter cet article par la disposition transitoire suivante:

«Disposition transitoire:

«L'article 116 voté entre le 1^{er} novembre 1992 et le 30 décembre 1993 n'entre en vigueur qu'après le dépôt par le gouvernement d'un projet de révision tel qu'il est prévu à l'article 132 de la Constitution.»

Verantwoording

De tekst behoeft concordantie inzake terminologie en nummering om een samenhangende, duidelijke en voor alle burgers bevattelijke redactie van de Grondwet te verkrijgen.

De rechtszekerheid gebiedt derhalve dat de Belgische Grondwet pas na het doorvoeren van die aanpassing in werking treedt.

De twee amendementen worden verworpen met 17 tegen 2 stemmen, bij 2 onthoudingen.

STEMMING OVER HET ENIG ARTIKEL

Het enig artikel wordt aangenomen met 19 tegen 2 stemmen.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

De Rapporteur,
Etienne CEREXHE.

De Voorzitter,
Frank SWAELEN.

Justification

Une mise en concordance terminologique et numérolologique est indispensable pour rendre le texte de la Constitution cohérent, clair et explicable à tous les citoyens.

Il est donc nécessaire, pour la sécurité juridique, que le texte de la loi fondamentale de la Belgique n'entre en vigueur qu'une fois cette adaptation réalisée.

Les deux amendements sont rejetés par 17 voix contre 2 et 2 abstentions.

VOTE SUR L'ARTICLE UNIQUE

L'article unique est adopté par 19 voix contre 2.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

Le Rapporteur,
Etienne CEREXHE.

Le Président,
Frank SWAELEN.

DOOR DE COMMISSIE
AANGENOMEN TEKST
(ONGEWIJZIGD)

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
(INCHANGE)

Enig artikel	Article unique	Einziger Artikel
§ 1. In artikel 116, tweede lid, van de Grondwet, wordt na de tweede zin de volgende zin ingevoegd: «Het Hof oefent tevens algemeen toezicht uit op de verrichtingen met betrekking tot de vaststelling en de invordering van de door de Staat verkregen rechten, met inbegrip van de fiscale ontvangsten.» § 2. In hetzelfde artikel 116, tweede lid, laatste zin, van de Grondwet worden de woorden «de Kamers» vervangen door de woorden «de Kamer van volksvertegenwoordigers». § 3. Hetzelfde artikel wordt aangevuld met een overgangsbepaling, luidend als volgt: «Overgangsbepaling: Tot de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Kamer van Volksvertegenwoordigers legt het Rekenhof de algemene staatsrekening, met zijn opmerkingen, voor aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat.»	§ 1^{er}. A l'article 116, deuxième alinéa, de la Constitution, la phrase suivante est insérée après la deuxième phrase: «La Cour exerce également un contrôle général sur les opérations relatives à l'établissement et au recouvrement des droits acquis par l'Etat, y compris les recettes fiscales.» § 2. Au même article 116, deuxième alinéa, dernière phrase, de la Constitution, les mots «aux Chambres» sont remplacés par les mots «à la Chambre des représentants». § 3. Ce même article est complété par une disposition transitoire, libellée comme suit: «Disposition transitoire: Jusqu'au prochain renouvellement intégral de la Chambre des représentants, la Cour des comptes soumet le compte général de l'Etat, avec ses observations, à la Chambre des représentants et au Sénat.»	§ 1. In Artikel 116 zweiter Absatz der Verfassung wird nach dem zweiten Satz der folgende Satz eingefügt: «Der Rechnungshof übt auch eine allgemeine Kontrolle über die Verrichtungen bezüglich der Festlegung und Beitreibung der dem Staat zukommenden Forderungen aus, Steuereinnahmen einbegreifen.» § 2. Im selben Artikel, zweiter Absatz, letzter Satz der Verfassung werden die Wörter «den Kammern» durch die Wörter «der Abgeordnetenkommer» ersetzt. § 3. Derselbe Artikel wird durch eine Übergangsbestimmung mit folgendem Wortlaut ergänzt: «Übergangsbestimmung: Bis zur nächsten vollständigen Erneuerung der Abgeordnetenkommer legt der Rechnungshof der Abgeordnetenkommer und dem Senat die Gesamtrechnung des Staates mit seinen Bemerkungen vor.»